S60L

TWIN ENGINE

QUICK GUIDE

恭喜您拥有全新沃尔沃汽车！

本文件夹包含您的汽车中最常用的功能。《车主手册》与其它手册中包含安全说明及所有警告、重要提示和注意事项。

下列符号表示：

- 在概览图像中指出不同的部件。
- 分步说明。
- 阅读《车主手册》尤为重要。
- 最后一页包含必须阅读的警告、重要提示和注意事项。

选装件用星号 (*) 标记。

《车主手册》可分为印刷版手册以及通过车辆屏幕、网页以及移动应用程序显示的数字版手册。移动应用程序包含整本《车主手册》及说明影片，并具有多个文本和插图搜索路径。移动应用程序可从苹果应用商店 (App Store) 或谷歌市场 (Google play) 下载至移动设备。

另外，更多有关您的汽车的信息，请登录 www.volvocars.com

01 您的混合动力车

驾驶模式
充电
预调节
移动应用程序

02 起动和驾驶

遥控钥匙
无钥匙* 锁止系统
起动和关闭发动机
驻车制动器
雨刮器

03 汽车中的驾驶员支持系统

行人保护系统*

04 您的驾驶环境

调节方向盘
调节座椅

05 汽车中的功能

温度系统控制器
大灯开关
组合仪表板
信息娱乐系统
电话*
互联网*
外部声音设备
中控台中的按钮
菜单系统的设置
维修中心/预订保养*

06 提示

重新添加燃油
车辆维护
储物区域
AUX/USB* 端口和 12 伏插座

可选择哪种驾驶模式？ 01

车辆有两种驱动类型 - 电力驱动和汽油驱动。可选择不同的驾驶模式。不能选择“错误”的驾驶模式 - 如果不满足特定条件，汽车将会返回 HYBRID（混合动力）模式。混合动力按钮中的指示灯将会亮起。

1. **HYBRID（混合动力）**

   这是车辆预设的驾驶模式。电动机和发动机均使用 - 单独或同时。由计算机决定在每种情况下最适合的方式。

2. **PURE（纯电）**

   车辆由电动机提供动力。应关闭空调以获得尽可能长的行驶距离。汽油发动机在驾驶员请求的动力高于电动机的功率范围时自动启动。必要时，汽油发动机还可用于提供全轮驱动，例如在湿滑路面起动时。

3. **POWER（高性能）**

   同时使用电动机和汽油发动机，提供最佳的响应和性能。主动驾驶应优先考虑低档位，这样可延迟升档时间。

4. **AWD（全轮驱动）**

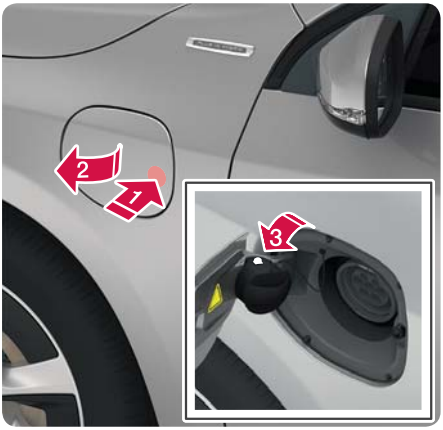
   全轮驱动启用。主要用于在湿滑路况下需要更出色的抓地力和牵引力时的低速驾驶。驾驶模式还可在较高车速下起到稳定作用。

5. **SAVE（节能）**

   保持蓄电池内的电量以备不时之需。如果电量过低，还可将蓄电池充电至能够电动行驶约 20 公里的电量。需要电动行驶时选择 **PURE（纯电）**。

充电电缆在哪里？ 01

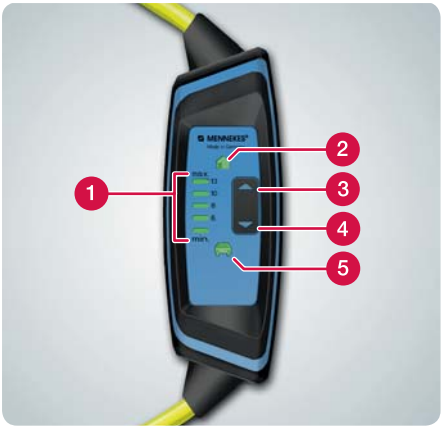
充电电缆位于行李箱区地板舱盖下方的储物舱内。



怎样打开和关闭充电输入插座的舱盖？ 01

1. 按下舱盖的后部并松开。
2. 向外折叠此盖。
3. 拉开充电输入插座的盖并将其固定到舱盖内。

以相反的顺序关闭充电输入插座的舱盖。



充电电缆的控制单元如何工作？ 01

1. 符号点亮：显示所选充电电流。
2. 符号点亮：电缆连接至 230 V。
3. 增大充电电流。
4. 减小充电电流。
5. 符号点亮：电缆连接至车辆。

怎样开始充电？ 01

1. 将充电电缆连接至 230 V 电源插座。
2. 增大/减小控制单元的充电电流。影响充电时间和预调节。
3. 将充电电缆连接至车辆 - 电缆自动锁入充电输入插座。

按下遥控钥匙上的安全取车照明按钮，☼ 组合仪表板则显示剩余充电时间。充电状态通过充电输入插座指示灯和 Volvo On Call（随车管家）* 移动应用程序* 指示。

必须在 **MY CAR**（**我的汽车**）内启用安全取车照明 - 请参阅《车主手册》。

如何停止充电？ 01

1. 用遥控钥匙的解锁按钮 🔓 解锁车辆。
2. 将充电电缆从车辆上拔出。
3. 将充电电缆从 230 V 电源插座上拔出。
4. 将充电电缆重新放置在行李箱区地板舱盖下方的储物室内。

将充电电缆从充电输入插座解锁但是未取下，充电电缆将在不久之后自动锁入插座。用遥控钥匙的解锁按钮打开门锁/抑制器。

充电输入插座的指示灯显示什么？ 01

白色常亮：LED 灯
黄色常亮：等待模式
绿色短闪：对低电量蓄电池充电
绿色长闪：对充满电的蓄电池充电
绿色常亮或熄灭：充电完成
蓝色：定时器开启
红色：错误

如何启用预调节？ 01

预调节用于在开始计划的旅程前加热/冷却乘客室，可通过组合仪表板的直接启动选项、遥控钥匙* 或 Volvo On Call（随车管家）应用程序* 启用。它还可用于在启程前优化车辆的电力驱动系统。

通过组合仪表板激活：

1. 按下左侧拨杆开关上的 **OK**（确认）。
2. 将调节环* 旋转至 **Preconditioning**（预调节）并按下 **OK**（确认）。
3. 在 **Direct start**（直接启动）、**Timer**（定时器）、**Outdoor parking**（户外驻车）或 **Parking inside**（室内驻车）（仅当车辆用充电电缆充电时激活）之间选择。通过 **OK**（确认）按钮确认。

通过遥控钥匙* 激活：

- 按下安全取车照明按钮 约 2 秒钟。车辆的方向指示灯短闪 5 下，随后则在预调节启用后常亮。

通过遥控钥匙* 检查状态（参见图示）：

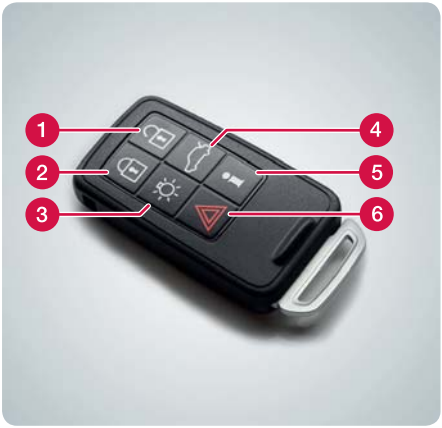
- 按下信息按钮 约 2 秒钟。红色指示灯短闪 5 下，随后则在预调节激活后常亮。此控制仅在有手机网络覆盖或互联网连接的情况下生效。

有关通过应用程序激活的详细信息 – 请参阅《车主手册》的 Volvo On Call（随车管家）* 部分。

Volvo On Call（随车管家）* 应用程序能够做些什么？ 01

可随时随地使用 Volvo On Call（随车管家）移动应用程序。单触一下移动设备上的按钮就可远程定位和锁止车辆，此外，还可检查组合仪表板和充电状态并设置预调节。

应用程序可持续更新。详细信息 – 请参阅《车主手册》的 Volvo On Call（随车管家）* 部分。



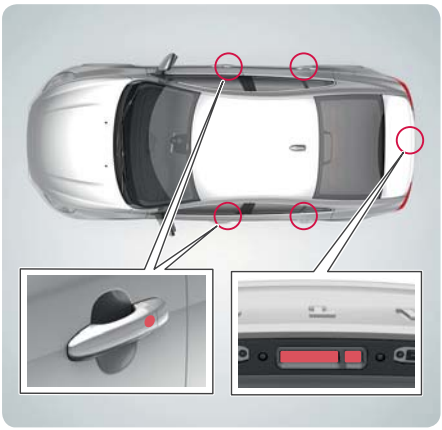
遥控钥匙如何工作？ 02

1. 车门及行李箱盖解锁，警报器解除。该功能可在 **MY CAR**（**我的汽车**）中进行设定。
2. 锁止车门和行李箱盖，并启用警报器。
3. 安全取车照明期间。
4. 按一下可解锁行李箱盖，按两下可将其略微开启。
5. 信息*。
6. 紧急功能。

遥控钥匙可存储车门后视镜和电动驾驶员座椅*等设置 – 请参阅《车主手册》。

遥控钥匙指示灯* 表示什么信息？ 02

1. 绿色常亮：车辆锁止。
2. 黄色常亮：车辆解锁。
3. 红色常亮：警报器自车辆锁止后触发。
4. 两个指示灯交替闪烁红光：警报器在不到 5 分钟前触发。



如何操作无钥匙* 锁止系统？ 02

遥控钥匙可一直放在（例如）口袋这些位置。

锁止并激活警报器

– 触摸一个外部车门把手的后部区域或轻按行李箱盖的两个橡胶按钮中较小的一个。

解锁和解除警报

– 以平常的方式握住一个车门把手并打开车门，或轻按行李箱盖的两个橡胶按钮中较大的一个。

如何起动发动机？ 02

起动车辆前确保充电电缆已拆下。

1. 将遥控钥匙推入点火开关（不适用于无钥匙驱动*）。
2. 踩下制动踏板。
3. 短按 **START/STOP ENGINE**（**启动/停止发动机**）按钮并释放。当车速表或转速表以及侧量表上的数字亮起时，车辆运转。

如何关闭发动机？ 02

1. 短按 **START/STOP ENGINE**（**启动/停止发动机**）按钮 – 发动机熄火。当车速表或转速表以及侧量表上的数字熄灭时，车辆熄火。
2. 从点火开关中取下遥控钥匙（不适用于无钥匙驱动*）。

如何使用电子手刹？ 02

激活

– 按下控制按钮 **PUSH LOCK/PULL RELEASE**（**推动锁止/上拉释放**）– 符号开始闪烁。待符号转为长亮，表明驻车制动器激活。

要解除作用

1. 踩下制动踏板。
2. 拉动控制按钮 **PUSH LOCK/PULL RELEASE**（**推动锁止/上拉释放**）。

自动解除

– 开动车辆（必须系好安全带）。

如何启用挡风玻璃雨刮器和雨量传感器*？ 02

向下移动杆，启用挡风玻璃雨刮器，向上移动进行单次刮水。

1. 雨量传感器打开/关闭。
2. 调节传感器灵敏度或者间歇刷动的延迟时间。

雨刮片必须处于工作位置才能将其升起 - 请参阅《车主手册》。

行人保护系统如何工作*？ 03

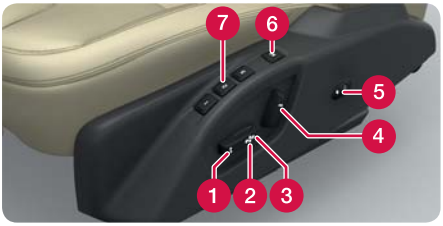
汽车配备带自动刹车以及自行车和行人探测功能的碰撞警告系统，可对车辆、骑车人和行人发出警告并进行制动和/或停车。

该功能仅起辅助作用，并非在所有情况下均能工作 - 例如，它无法探测到从侧面驶来的骑车人、高度低于 80 cm 的行人或部分遮蔽的行人。

充分了解该功能非常重要 - 请参阅《车主手册》。

如何调整方向盘？ 04

1. 释放方向盘锁。
2. 沿前/后和上/下方向调整方向盘。
3. 锁止方向盘。



如何调整座椅？ 04

1. 提升/降低座椅垫的前缘。
2. 提升/降低座椅。
3. 将座椅向前/后移动。
4. 倾斜座椅靠背。
5. 腰部支撑* 调节。
6. 存储电动座椅* 的设置。
7. 电动座椅* 的记忆按钮。

存储设置：

按住其中一个记忆按钮存储设置。按住按钮，直到听到信号音且组合仪表板中显示文本。这可存储座椅及车门后视镜的位置。腰部支撑的位置没有存储。

车门后视镜的位置以及电动座椅的记忆设置（非腰部支撑）也可存储在遥控钥匙* 中 – 请参阅《车主手册》。

如何调节温度？ 05

1. 旋转以调节乘客室左/右侧独立温度。屏幕显示所选择的温度。
2. 按下 **AUTO**（**自动**） 按钮可自动控制温度和其它功能。屏幕显示 **AUTO CLIMATE**（自动模式）。

提示：建议采用 **AUTO**（**自动**）模式以获得最佳舒适气候。调节风扇转速与空气分配时，**AUTO**（**自动**）模式将停用。

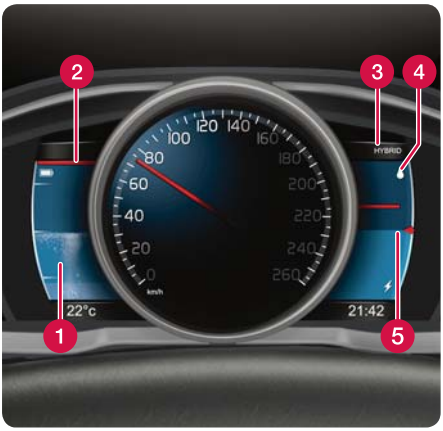
如何进行挡风玻璃除霜？ 05

1. 按下使空气流向车窗 - 除霜器按钮中的指示灯点亮。
2. 再次按下停用此功能 - 指示灯熄灭。

大灯开关控制器的自动模式如何工作？ 05

AUTO（自动）模式提供以下选项：

- 日间行车灯自动在日间行车灯和近光灯之间进行切换。
- 远光灯可在近光灯开启时被激活。
- 可使用主动远光灯 (AHB)* – 自动减弱和开启远光灯，或根据交通路况调节远光灯光束模式。
- 隧道探测* 已激活。



哪些功能显示在组合仪表板上？ 05

1. 混合动力蓄电池量表通过 Hybrid（混合动力）主题显示。电动机为蓄电池充电时显示“气泡”。
2. 充电电量。
3. 主动驾驶模式。
4. 汽油发动机运行时该符号亮起。
5. 混合动力指南。显示汽油发动机起动或停止极限。加速（大指针），相对于现有电动机输出（小指针）。

如何操作行车电脑？ 05

1. **OK**（**确认**）- 打开组合仪表板的菜单，确认信息或菜单选择。
2. 调节环在菜单选项或行车电脑选项之间浏览。
3. **RESET**（**重置**）重置所选行车电脑步骤中的数据或返回菜单结构。

如何重置旅程表？ 05

1. 转动左侧拨杆开关调节环，显示旅程表 **T1** 或 **T2**。
2. 长按 **RESET**（**重置**）按钮重置显示的旅程表。

如何更换组合仪表板的外观？ 05

可为组合仪表板选择不同主题，例如“混合动力”或“环保”。

如要更换主题：

1. 在车辆运行时按下左侧拨杆开关的 **OK**（**确认**）按钮。
2. 转动拨杆的调节环选择菜单选项主题并按下 **OK**（**确认**）。
3. 转动调节环以选择一个主题并按下 **OK** 以确认。

主题存储在遥控钥匙存储器* 中 - 请参阅 《车主手册》。

如何打开和关闭信息娱乐系统？ 05

1. 短按 一下可激活该系统。
2. 长按一下（直到屏幕熄灭）可停用系统。

要关闭音响：短按一下 - 再按一下可重新激活。

请注意整套 Sensus 系统（包括导航* 和电话功能*）同时启动/关闭。

如何浏览信息娱乐系统？ 05

1. 按下 **RADIO**（收音机）、**MEDIA**（媒体）、**MY CAR**（我的汽车）、**NAV***（导航）、**TEL***（电话）或 以选择主音源。在该模式内，显示上次激活的音源的标准视图。
2. 按下 **OK/MENU**（确认/菜单）或方向盘调节环*，进入所选音源的主菜单。
3. 旋转 **TUNE**（调谐）或调节环浏览菜单。
4. 按下 **OK/MENU**（确认/菜单）或调节环在菜单中进行选择。

   短按 **EXIT**（退出）返回菜单系统、取消某一功能或删除输入的字母。

   长按 **EXIT**（退出）返回至标准视图或从标准视图进入主音源界面。

提示：

要从标准视图转至快捷菜单，则按一下主音源按钮。再按一下即可返回标准视图。

有关系统操作的更多信息 - 请参阅《车主手册》。

如何连接蓝牙® 手机？ 05

1. 在电话源的标准视图下，按下 **OK/MENU**（**确认/菜单**）。
2. 选择使汽车可被发现，然后用 **OK/MENU**（**确认/菜单**）确认。
3. 启用手机中的蓝牙® 功能。搜索并将车辆连接至手机。
4. 按手机和屏幕上的提示操作。

电话现已连接并可通过汽车进行控制。

如果手机注册未成功 - 请参阅《车主手册》。

如何连接至互联网*？ 05

1. 通过蓝牙® 连接手机或激活手机中的个人热点实现 Wi-Fi 连接。若要实现汽车调制解调器连接，将 SIM 卡插入手套箱内的读卡器。
2. 在 **MY CAR**（**我的汽车**）音源的标准视图中，按下 **OK/MENU**（**确认/菜单**），选择设置 > 互联网设置 > 连接方式。选择连接选项。
3. Wi-Fi：连接至网络并输入密码。汽车调制解调器：输入 SIM 卡 PIN 码。

有关连接的更多信息 - 请参阅《车主手册》。

使用 **Volvo ID** 可以获得什么服务*？ 04

Volvo ID 是您为车辆注册的个人 ID，通过 Volvo ID 您可以获取不同服务，例如“My Volvo”网站并且可以从互联网上的地图服务直接发送地址至车辆。

按下列方式注册或管理您的 Volvo ID：

1. 按下两次连接按钮 🌐。
2. 选择应用程序 > 设置，根据屏幕上的说明执行操作。

有关 Volvo ID 的更多信息 - 请参阅《车主手册》。

车辆连接互联网后，如何使用应用程序？ 05

车辆连接互联网后，可以使用音乐服务、网络收音机、导航服务和简单网络浏览器应用程序 (app)。

1. 按下 Connect（连接）按钮 🌐。
2. 选择应用程序并按下 **OK/MENU**（确认/菜单），显示可用的应用程序。
3. 选择应用程序并用 **OK/MENU**（确认/菜单）确认。

某些应用程序 (app) 需要使用应用程序 (app)/服务供应商的独立账户登录。使用现有账户或重新注册。遵循屏幕上的说明。

如何拨打电话？ 05

1. 在电话源的标准视图下，输入需要的号码，或者向下转动方向盘上的调节环访问电话簿，向上转动访问通话记录。
2. 按下调节环进行拨号。

按下 **EXIT**（退出） 中断呼叫。

有关拨打电话的更多方式 - 请参阅《车主手册》。

如何接听电话？ 05

- 按下调节环接听来电。

按下 **EXIT**（退出） 拒绝/中断呼叫。

有关接听电话的更多方式 - 请参阅《车主手册》。

如何连接外部声音设备？ 05

1. 通过中控台储物箱中的 AUX（辅助）或 USB（通用串行总线）输入端口连接外部设备。
2. 在媒体源的标准视图下，按下中控台中的 **MEDIA**（媒体）。
3. 转动 **TUNE**（调谐）选择所需的音频源，按下 **OK/MENU**（确认/菜单）。

有关外部设备的其他连接方式 – 请参阅 《车主手册》。

如何将广播电台保存在预设列表中？ 05

每个波段可以存储 10 个预设电台（例如：FM）。

1. 调至一个电台。
2. 按住其中一个预设按钮几秒，这时候此声音会消失并在存储电台时重新出现。
3. 现在可使用此预设按钮。

有关广播电台的设置 – 请参阅《车主手册》。

如何设置 GPS* 目的地？ 05

1. 按下 **NAV**（导航）可启动导航系统* - 显示地图。
2. 再次按下 **NAV**（导航）并通过 **OK/MENU**（确认/菜单）选择 **Set address**（设置地址）。
3. 使用字母盘或中控台上的字符轮输入搜索标准/搜索条件。
4. 然后选择设置单程目的地或添加为途径点并按下 **OK/MENU**（确认/菜单）。

有关导航系统的详细信息和市场差异 - 请参阅《车主手册》。

如何在菜单系统中进行设置？ 05

可在 **MY CAR**（**我的汽车**）中操作汽车的许多功能，如时钟、车门后视镜和门锁的设置。里程统计和功率流以图表显示。在 **MY CAR**（**我的汽车**）源的标准视图下，按下 **OK/MENU**（**确认/菜单**），选择 **Hybrid**：

- 驾驶模式：讲解了车辆的不同驾驶模式：
- 驱动模式：可在此处查阅提示、合理建议以及对经济驾驶含义的说明。
- 功率流：显示驱动力来自于发动机还是电动机，并显示能量流。

如何调整时钟？ 05

1. 在 **MY CAR**（**我的汽车**）源的标准视图下，按下 **OK/MENU**（**确认/菜单**）。
2. 选择**设置** > **系统选项** > **时间设置**。
3. 旋转 **TUNE**（**调谐**）至 **Auto time**（**自动时间**）并按下 **OK/MENU**（**确认/菜单**），激活自动时间设置。

请务必选择当前位置，从而在车内设置正确的时间。

如何致电我的维修中心或预订一次保养？ 05

- 在 **MY CAR**（**我的汽车**）源的标准视图下，按下 **OK/MENU**（**确认/菜单**），选择**保养和维修**。

在**服务 & 维修**下，您可查阅您选定的维修中心的相关信息，即您在 My Volvo 门户网站注册的维修中心。在**经销商信息**内，可选择呼叫维修中心并向其发送预约请求（还可通过 My Volvo 网站执行）。还可选择更新维修中心信息并将维修中心设置为目的地。

如何加注燃油？ 06

– 按下照明面板上的按钮，打开燃油加注口盖板 - 松开按钮时盖板打开。

组合仪表板符号上的箭头显示燃油盖位于车辆哪一侧。

如何清洗汽车？ 06

对漆面而言用手洗要比自动洗车房更合适。新漆面也更加敏感。由于这个原因，在新车最初几个月内建议使用手洗。

请使用清水和清洗海绵块。记住脏物和沙粒会刮伤油漆。

如何清洁皮革内饰*？ 06

皮革需要经常护理，以保持其外观。由于这个原因，应当使用沃尔沃皮革护理套装每年对皮革饰面保养一到四次。每周用湿布擦拭轻革内饰可对其起到养护作用。沃尔沃皮革护理套装可从沃尔沃经销商处购买。

储物区域在哪里？ 06

此处显示汽车的部分储物区域。

《车主手册》显示更多储物区域的位置。

AUX/USB 端口和 **12 V** 插座位于何处？ 06

要使乘客舱中的 12V 插座工作，遥控钥匙必须至少处于钥匙位置 **I**。

充电电缆的控制单元如何工作？

切勿使用加长电缆。仅通过接地的 230 V 交流插座充电。充电电缆控制单元的接地故障断路器可保护车辆，但对于 230 V 电源电路可能存在过载风险。

怎样开始充电？

检查确认 230 V 插座能够向充电车辆提供充裕电量。可通过充电电缆控制单元将充电电流调节至 230 V 插座不致过载的强度（6 - 16 A 之间，取决于市场）。

如何启用预调节？

在 **Outdoor parking**（户外驻车）期间，燃油驱动加热器将排放废气，但 Parking inside（室内驻车）时并非如此，此时启用的是电动加热器。如果直接启动预调节，沃尔沃建议通过遥控钥匙或手机激活。

如何操作无钥匙* 锁止系统？

戴手套可能会影响到车门把手中的无钥匙启动功能。电磁场和屏蔽会干扰无钥匙功能。不要将遥控钥匙放置/存储在手机或金属物体附近。

如何起动发动机？

在冷车起动之后，不论车外温度如何，怠速都会偏高。这是沃尔沃高效排放系统的一部分。在正常条件下起动发动机时，优先使用汽车的电动机。汽油发动机保持关闭。然而，有些情况下却是汽油发动机起动，例如温度过低或混合动力蓄电池需要充电时。

行人保护系统如何工作*？

该功能无法在所有的情况下识别到所有的行人，它无法识别到例如被部分遮挡的行人、穿着遮盖其体形的服装的行人或身高不足 80 cm 的行人。该功能无法在所有的情况下识别到所有的骑车人，例如，它无法识别到部分遮挡的骑车人、体形受到遮盖的骑车人或从侧面驶来的骑车人。驾驶员始终有责任保证以正确方式驾驶并且根据车速保持行车安全距离。

如何调整方向盘？

驾驶汽车前调整好方向盘（调整座椅后）- 切勿在驾驶中调整。

如何调整座椅？

驾驶汽车前正确调整好驾驶员座椅的行驶位置 - 切勿在驾驶中调整。确保座椅处于锁止位置，以防紧急制动或遭遇事故时发生人身伤害。

如何连接至互联网？

使用互联网进行数据传输（产生数据流量），可能需缴纳相应费用。启用数据漫游功能则可能会产生额外费用。请向您的网络运营商咨询有关数据流量费用的问题。通过汽车调制解调器连接：为了避免在每次起动车辆时必须输入 PIN 码，可通过在汽车调制解调器选项下取消选择锁定 **SIM** 卡，停用 PIN 码锁定。通过 Wi-Fi 连接：请注意某些电话在断开与车辆的连接后将会关闭个人热点。因此在下一次使用时需要重新启用电话中的个人热点。

如何清洁皮革内饰*？

一些染色衣物（如牛仔裤和皮制衣物）可能会导致内饰褪色。切勿使用烈性溶剂 - 否则可能会损坏内饰。

AUX/USB 端口和 12 V 插座位于何处？

如果一次使用通道控制台内的一个 12 V 插座，则最大输出电流为 10 A (120 W)。如果同时使用通道控制台内的两个插座，则每个插座的最大输出电流为 7.5 A (90 W)。

更多有关您的汽车的信息，请登录 www.volvocars.com。

TP 23020 (Chinese Simplified) AT 1646, MY17. Printed in China, Beijing 2016, Copyright © 2000-2016 Volvo Car Corporation